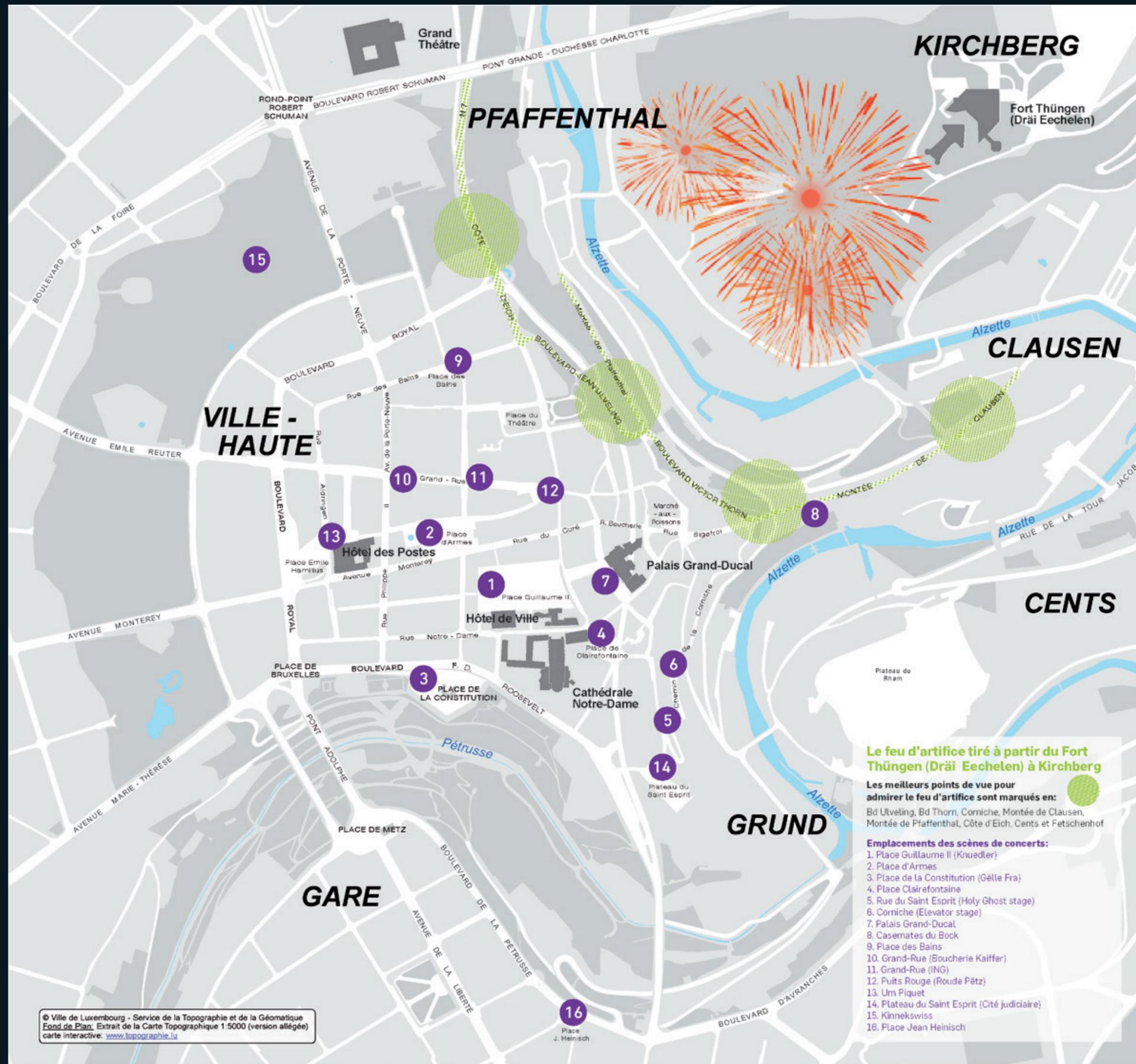




[Infos : www.vdl.lu](http://www.vdl.lu) - www.summerinthecity.lu
 Org : Ville de Luxembourg et Luxembourg City Tourist Office
 Photographes : Sven Becker
 Luxembourg City tourist office

#Nationalfeierdag
 18. - 23.06.2016



Le feu d'artifice tiré à partir du Fort Thüngen (Dräi Eechelen) à Kirchberg

Les meilleurs points de vue pour admirer le feu d'artifice sont marqués en :

 Bd Utveling, Bd Thorn, Corniche, Montée de Clausen, Montée de Pfaffenthal, Côte d'Eich, Cents et Fetschenhof

Emplacements des scènes de concerts :

1. Place Guillaume II (Knuedler)
2. Place d'Armes
3. Place de la Constitution (Gëlle Fra)
4. Place Clairefontaine
5. Rue du Saint Esprit (Holy Ghost stage)
6. Corniche (Elevator stage)
7. Palais Grand-Ducal
8. Casemates du Bock
9. Place des Bains
10. Grand-Rue (Boucherie Kaiffer)
11. Grand-Rue (ING)
12. Puits Rouge (Roude Pëtz)
13. Um Piquet
14. Plateau du Saint Esprit (Cité judiciaire)
15. Kinnekswiss
16. Place Jean Heinisch

© Ville de Luxembourg - Service de la Topographie et de la Géomatique
 Fond de Plan : Extrait de la Carte Topographique 1:5000 (version allégée)
 carte interactive : www.topographie.lu



18 & 19
 06.2016
 Young talents

Samedi, 18.06.2016

① PLACE GUILLAUME II - KNUEDLER
 15h00 - 17h30 Intra-Urban Youth Festival

Le festival de danse « Intra-Urban », organisé par le Service jeunesse et auquel participent plusieurs maisons des jeunes, est une plateforme où les adolescents peuvent faire preuve de leur savoir-faire dans une atmosphère divertissante et décontractée.

Dimanche, 19.06.2016

② PLACE D'ARMES
 10h30 - 20h00 UGDA Museksdag avec 14 groupes de musique et de chant

① PLACE GUILLAUME II - KNUEDLER
 15h00 Concert de clôture My Urban Piano Luxembourg avec le Conservatoire de la Ville de Luxembourg
 20h00 National Youth Wind Orchestra
 Direction : François Schammo

21.06.2016 & Fête de la Musique Summer in the city

A Luxembourg comme ailleurs, chaque 21 juin, la musique est à l'honneur. Une foule de concerts gratuits rend hommage à l'ampleur et à la diversité des genres musicaux : de quoi mettre la ville en liesse pendant toute une soirée ! Le 21 juin marque également le coup d'envoi de Summer in the city.

② PLACE D'ARMES

Différents ensembles du Conservatoire de la Ville de Luxembourg

12h00	Percussion, direction Paul Mootz
14h00	Eveil musical
15h00	Différents ensembles du CVL
17h00	Orchestre junior, direction Jean Thill
16h30	Orchestre symphonique, direction Marc Meyers

⑭ CITE JUDICIAIRE

15h00	Classe de piano du CVL, direction Gary Müller
-------	---

⑨ PLACE DES BAINS

18h00	Only 2 Sticks (LU)
19h15	Dana Plan (GER)
20h45	Heartbeat Parade (LU)
22h15	Mutiny on the Bounty (LU)
23h45	Linda Martini (PT)

⑩ GRAND-RUE [hauteur Boucherie Kaiffer]

17h00	JamConcept (LU)
-------	-----------------

⑤ HOLY GHOST STAGE - rue du Saint Esprit

[en collaboration avec le SNJ]

18h00	Skyscrapers (LU)
19h00	Lou & Dust (FR)
20h00	Ice in my eyes (LU)
21h15	Monophona (LU)
22h30	Polynation (NL)
00h00	Feindrehstar (GER)

⑥ CORNICHE - ELEVATOR STAGE [18h00 - 03h00]

De Läbbel sessions:

Maka MC & BC One (de Läbbel)
Godié (french rap)
La Spirale (french rap)
Edel Weis (de Läbbel)
Don Gio (french rap)
Alex Heide (lauder unfug)

NEWCOMER STAGES [16h00 - 21h00]

En collaboration avec Bluebird et le Conservatoire de la Ville de Luxembourg

⑬ Um Piquet	⑦ Palais Grand-Ducal
⑪ Grand-Rue ING	① Knuedler
⑫ Roude Pëtz	

④ PLACE CLAIREFONTAINE

18h00	Frau Wolff (GER)
19h15	The Kooters (LU)
20h30	Lucy Echo (LU)
21h45	Oracles (GER)
23h00	Say Yes Dog (LU)

③ PLACE DE LA CONSTITUTION - GËLLE FRA

17h45	Coal Street Minors (LU)
18h30	Kid Colling Cartel (LU)
19h15	Fred Barretto Group (LU)
20h00	Remo Cavallini & Friends (LU)
21h30	Mighty Mo' Rodgers (USA)

① PLACE GUILLAUME II - KNUEDLER

21h00	Knuedler goes Classic - Africa Angélique Kidjo sings with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg Direction: Gast Waltzing
-------	--

Le désormais traditionnel grand concert en plein air de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg marque le coup d'envoi de Summer in the city.

⑧ CASEMATES DU BOCK [18h00 & 21h00]

The Dark – Ensemble Lucilin

idée, musique et texte: Albena Petrova

Pour connaître le programme complet de la Fête de la Musique et de Summer in the city: fetedelamusique.lu / summerinthecity.lu

22.06.2016 Virowend Nationalfeierdag Veille de la Fête Nationale

CENTRE-VILLE

La veille de la Fête Nationale, la Ville de Luxembourg est en ébullition.

FESTIVITÉS OFFICIELLES

16h00	Relève de la garde devant le Palais Grand-Ducal
20h45	Concert par la Fanfare Royale Grand-Ducale Luxembourg Grund-Fetschenhof-Cents-Pulvermühl devant la tribune d'honneur jusqu'à l'arrivée de Leurs Altesses Royales, sur le Bd F.D. Roosevelt (à hauteur de la Rue Chimay)
21h15	Retraite aux flambeaux Trajet: Avenue de la Gare, Viaduc, Bd F.D. Roosevelt (le cortège partira vers la Rue Philippe II) Participants: sapeurs-pompiers, associations locales, guides et scouts, groupes de percussion, musique, chant ou folklore.
23h00	Feu d'artifice (durée: 17 min.)

Le feu d'artifice est tiré à partir du Fort Thüngen (Dräi Eechelen). Les meilleurs points de vue pour admirer le feu d'artifice sont: Bd Ulveling, Bd Thorn, Corniche, Montée de Clausen, Montée de Pfaffenthal, Côte d'Eich, Cents, Fetschenhof et les faubourgs Grund, Clausen et Pfaffenthal.

CONCERTS

② PLACE D'ARMES

20h00	Murphy's Law (LU)
23h00	Providers Coverband (LU)

⑤ HOLY GHOST STAGE - rue du St. Esprit

18h30	Davka (LU)
19h45	Jo Cimatti (FR)
21h00	Lata Gouveia (LU)
22h15	Seed to tree (LU)
23h45	Dubblestandart (AT)
01h15	Max Pashm & Band (UK)
02h30	Clubzone & Supa Dance Band (LU)

⑥ CORNICHE - ELEVATOR STAGE [18h00 - 03h00]

Kopla Bounce (LU)	Andrew Martin (LU)
Maximillion (LU)	Fool Proof (LU)
Olivier D (LU)	Chook (LU)

④ PLACE CLAIREFONTAINE

18h45	Savoy Truffle (GER)
20h00	The Wise Dude's Revolver (FR)
21h30	Parcels (AUS)
22h45	Fugu Mango (BEL)
00h15	Vimes (GER)
01h45	Sun Glitters (LU)

③ PLACE DE LA CONSTITUTION - GËLLE FRA

18h45	Fresh Dax (LU)
19h15	Benny & Bugs (LU)
20h00	Serge Tonnar (LU)
22h45	Spackomat (LU)
23h15	Tëscheegas (LU)
23h45	Dëppegeïsser (LU)
00h30	Moof (LU)
01h15	de Läb (LU)

⑨ PLACE DES BAINS

18h00	The Filthy Broke Billionaires (LU)
19h15	No Metal in this Battle (LU)
20h45	Rufus Ready (LU)
22h15	The Disliked (LU)
DJ Putasgroove pendant le feu d'artifice	
23h45	Hell-O-Tiki (DE)
01h30	As Malick & The Tribes (FR-SEN)

① PLACE GUILLAUME II - KNUEDLER

20h00	Machete (FR)
22h30	Da Cruz (BRA-CH)
00h15	Che Sudaka (ESP-ARG)

⑫ PUIITS ROUGE [20h00]

Lëtzebuenger Folklore:

Uucht-la-Veillée aus der Stad
Vallée des 7 Châteaux vu Miersch
La Ronde Beeteburg

⑩ PLACE JEAN HEINISCH - GARE

18h00 - 03h00 Folklore portugais

23.06.2016 Nationalfeierdag Fête Nationale

Le jour de la Fête Nationale luxembourgeoise donnera lieu à des manifestations officielles, à une grande fête de jeux pour enfants et à plusieurs concerts.

CEREMONIES OFFICIELLES

10h00	Cérémonie officielle à la Philharmonie Luxembourg
11h00	Tir d'honneur de 21 coups de canon tirés à Fetschenhof
11h30	Prise d'armes sur l'Avenue de la Liberté en présence de S.A.R. le Grand-Duc et de S.A.R. le Grand-Duc Héritier
16h30	Te Deum solennel en la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg en présence des membres de la Famille Grand-Ducale

CONCERTS

② PLACE D'ARMES

15h00	Ginta Fiesta Orchesta (LU)
17h00	Amicale Garnisounsmusek Diekirch (LU)
19h00	What the Funk (LU)

① PLACE GUILLAUME II - KNUEDLER

21h00	Queen Swings (LU)
-------	-------------------

FÊTE DU JEU (SPILLFEST)

⑮ KINNEKSWISS

10h30 - 18h00 Dans le cadre des festivités organisées pour la Fête Nationale, la Ville de Luxembourg invite les familles à sa fête des jeux sur la «Kinnekswiss» (Parc municipal longeant l'Avenue de la Porte-Neuve). Plus d'une centaine d'ateliers et de jeux insolites, d'éveil, de manipulation, de toucher, de jeux sonores, visuels et de doigté sont proposés aux petits et grands visiteurs. Une navette gratuite entre la Kinnekswiss et le bateau Pirate est assurée de 10h à 18h par le Péitruss-Express. Participation gratuite. Petite restauration et animation musicale assurées sur place.

CONCERTS

10h30 - 11h30	Paris Berlin (LU)
11h30 - 13h00	Contur Band (I)
13h30 - 14h15	CHAKAS (LU)
14h30 - 15h15	Thierry Mersch mat Kanner aus senger Schoul (LU)
15h30 - 16h15	Kelly Decker (LU)
16h30 - 17h15	Patricia Venancio (LU)

Le catering en plein air, organisé à l'occasion de ces manifestations, utilise un système de consignes (réutilisation des récipients) respectueux de l'environnement.